



148798

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Pool

Delivery no. / Date: 7234939 / 25.11.2020
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 6.367,200 KG Net weight 4.778,400 KG

01 DIC 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	600 PC	4.778,400 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	24 PC	350 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	144 PC	1.238 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

18070/316
5003/1735

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE.

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 24
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 1.12.16
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:262006

25.11.2020-17:23

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Spedition Schw

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.129

CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO.-CUST. REF.NO.-VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7234939 26.11.2020 010	2510630003 2510311480 P: 24 - P: 144 -	600	PC	S/ X 25 X 0	Transmission Housing cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-501494 TBA-501711	5500043068
7234940 28.11.2020 010	2510311874 2510311874 P: 4 - P: 24 -	120	PC	S/ X 30 X 0	Clutch Housing cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-501494 TBA-501712	5500043473
7234941 01.12.2020 010	0550722445 0550722445 P: 11 - P: 220 - P: 220 - P: 11 -	3.080	PC	S/ X 280 X 0 X 0 X 0	Hub System 1st/7th Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-520921 TBA-501668 TBA-520880 TBA-550528	5500043774
7234942 30.11.2020 010	0550723445 0550723445 P: 11 - P: 220 - P: 220 - P: 11 -	3.080	PC	S/ X 280 X 0 X 0 X 0	Hub System 2nd/6th Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-520921 TBA-501668 TBA-520880 TBA-550528	5500043774
7234943 30.11.2020 010	0550724445 0550724445 P: 11 - P: 11 - P: 220 - P: 220 -	3.080	PC	S/ X 280 X 0 X 0 X 0	Hub System 3rd/5th Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-520921 TBA-550528 TBA-520880 TBA-501668	5500043774
7234944 30.11.2020 010	0550730432 0550730432 P: 11 - P: 220 - P: 220 - P: 11 -	3.080	PC	S/ X 280 X 0 X 0 X 0	Hub System 4th/Rev Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-520921 TBA-501668 TBA-520880 TBA-550528	5500043774

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:262006

25.11.2020-17:23

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Spedition Schw

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.129

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7234945	2510200912	7.200	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
26.11.2020	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 120 -		X	0	TBA-520880	
	P: 120 -		X	0	TBA-520890	
	P: 6 -		X	0	TBA-550528	
7234946	2510204509	3.840	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
27.11.2020	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	960	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 80 -		X	0	TBA-520890	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

01 DIC 2020

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire pour expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Essemplare per mittente
blu = Essemplare per destinatario
verde = Essemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for alsender
blaa = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magne PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. VIA DE' CICALANINI 15 - 10122 - MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Kuehne + Nagel & Co. Logistik GmbH Gert-Heinrich-Straße 2A D-71434 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: München Land/Pays: Deutschland				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 70009657 09130			
4 Ort/Lieu MAGNA				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.			
5 Beiliegende Dokumente Documents annexes Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Dec 1 1999 2006		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 20 x T2 34 x HP 2 x Pumpen 170 l/min		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 20 x T2 34 x HP 2 x Pumpen 170 l/min			
8 Art der Verpackung Mode d'emballage 20 x T2 34 x HP 2 x Pumpen 170 l/min		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 20 x T2 34 x HP 2 x Pumpen 170 l/min		10 Statistiknummer No. statistiques 115			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 20 x T2 34 x HP 2 x Pumpen 170 l/min		12 Umfang in m³ Cubage m³ 20 x T2 34 x HP 2 x Pumpen 170 l/min		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 13			
14 Rückerstattung Remboursement 14		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement 15		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 20			
21 Ausgefertigt in Émis à 21		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 22		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 23			
24 Gut empfangen Réception des marchandises 24		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzorten Données pour la détermination de la distance avec les points de frontière 25		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire contractuel du transporteur 26			
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle 27		28 Nutzlast in kg Poids utile en kg 28		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature 29			
30 Benutzte Gen.-Nr. Numéro gén. utilisé 30		31 National National 31		32 Bilateral Bilateral 32			
33 EG EG 33		34 CEMT CEMT 34		35 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature 35			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de la rubrique le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR. Chapitre 5.4.11.1.